

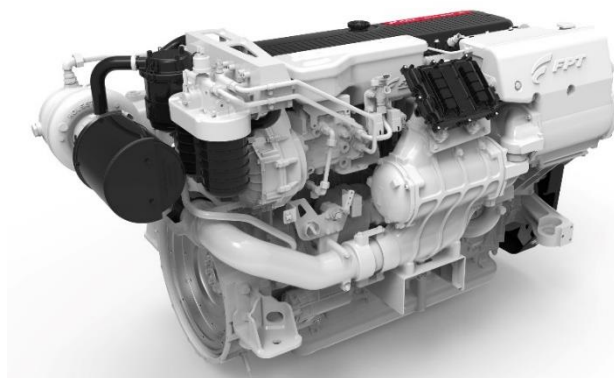
FPT INDUSTRIAL ERWEITERT MARINEMOTORENPROGRAMM UM ZWEI NEUE MOTOREN FÜR GEWERBLICHE SCHIFFFAHRT

Turin, 19. November 2019

Nach der Teilnahme an den diesjährigen Fachmessen in Venedig und Cannes begibt sich **FPT Industrial** nun nach **Amsterdam**, um auf der **Mettrade** (19.-21. November, Stand 01.871) zwei neue Motoren für den marinen Bereich zu präsentieren: den **C16 600** und den **N67 450 N**.

C16 600

Der **C16 600** zeichnet sich durch höchste Leistungsstärke und niedrige Betriebskosten aus. Er wurde für **Schwereinsätze in der gewerblichen Schifffahrt** konzipiert und dient unter anderem zum Antrieb von Frachtschiffen, Fähren, Schleppern, Trawlern und Arbeitsbooten. Bei einem Hubraum von beinahe 16 Litern ist das Modell so kompakt und gewichtsarm wie ein 13-Liter-Motor.



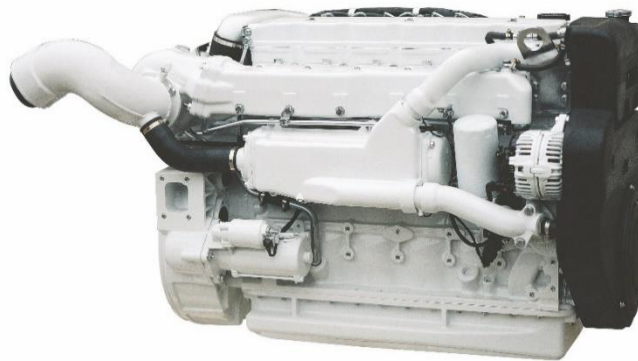
Seine Höchstleistung von 600 PS, gepaart mit einem Drehmoment von 2.680 Nm, erlaubt eine höhere Dauer- und Endgeschwindigkeit unter verschiedenen Einsatzbedingungen. Das höhere Drehmoment im unteren Drehzahlbereich bietet ideale Voraussetzungen für Arbeits- und Manövriertätigkeiten.

Dank neuer und verbesserter Komponenten und Systeme ist der Motor hinsichtlich Lebensdauer und Zuverlässigkeit Bester seiner Klasse. Er ist hoch beanspruchbar und hält schwierigsten Bedingungen stand. Gegenüber Wettbewerbsmodellen in der gleichen Produktkategorie nimmt der Motor auch in punkto **Wartung und Kraftstoffverbrauch die Spitzenposition ein**, was in entsprechend **niedrigen Betriebs- und Instandhaltungskosten** resultiert. Das Überholungsintervall (TBO) ist um mehr als 30 % länger als beim Wettbewerb; die Wartungsarbeiten lassen sich schnell und einfach durchführen.



Projekt und Technologien für den C16 600 wurden auf maximale Geräusch- und Schwingungsminderung ausgelegt. Die Umweltbelastung ist gering: der Motor erfüllt alle einschlägigen internationalen Abgasnormen.

N67 450 N und N67 170



Der vielseitige **N67 450 N** wurde für die **Freizeitschifffahrt und für leichte Nutzschiffe** konzipiert. Einsatzbereiche: Motoryachten bis 12 m, Passagiertransporte, militärische und staatliche Einrichtungen, Lotsendienst, Rettungsdienst und Fischerei. Mit diesem Motor treibt FPT die Entwicklung seiner **NEF-Schiffsmotorenfamilie** voran; er zeichnet sich durch ein breites Einsatzspektrum aus und ist für alle Aufgaben und Betriebsbedingungen geeignet.

Mit einer Höchstleistung von 450 PS bei 3.000 U/min und einem Drehmoment von 1.305 Nm bei 1.800 U/min stellt der N67 450 N die beste Lösung für verschiedene Anwendungsbereiche dar: **hohe Geschwindigkeit** und optimales Lastwechselverhalten für Vergnügungsboote, beste Drehmomentcharakteristik und **niedrige Betriebskosten** für leichte Nutzschiffe.

Optimierte Kühl- und Startsysteme sorgen für ein besseres Startverhalten in kalten Regionen, eine höhere Lebensdauer und eine geringere Umweltbelastung. Zu den zahlreichen Vorteilen des Motors gehört die Einhaltung der neuesten und strengsten internationalen Abgasnormen, so dass nun einer Markteinführung in Nordamerika nichts mehr im Wege steht. Im europäischen Raum wird dieser Motor mit den gleichen technischen Merkmalen in einer speziellen Version auf den Markt gebracht: der **N67 170** mit einer Nennleistung von 170 PS / 2.300 U/min erfüllt die noch strengeren Vorgaben der **Inland Waterway Vessels (IWW) Stufe V**.

FPT Industrial Red Horizon auf METS

Auf der Metstrade wird [Red Horizon](#), das integrierte Premium-Schiffssteuerungssystem von FPT Industrial, nach seiner erfolgreichen Vorstellung auf dem Cannes Yachting Festival 2019 am Stand von Naviop (02.518) präsentiert. Red Horizon, das modernste Technologien von

verschiedenen Partnern in sich vereint, bietet die Gewähr für vollständige Navigationskontrolle und Sicherheit, optimalen Fahrkomfort und einfache Handhabung. Der Rahmen des integrierten Systems wurde vom CNH Industrial Design Center entwickelt.

Technische Daten C16 600

| | |
|-----------------------|---|
| Bauart: | 6-Zylinder-Reihenmotor |
| Einspritzsystem: | Common Rail (bis 2.200 bar) |
| Aufladung: | Wassergekühlter Turbolader + Ladeluftkühler |
| Ventile pro Zylinder: | 4 |
| Hubraum: | 15,9 l |
| Bohrung x Hub: | 141 x 170 mm |
| Nennhöchstleistung: | 442 kW / 600 PS bei 1.800 U/min |
| Max. Drehmoment: | 2.680 Nm bei 1.300 U/min |
| Trockengewicht: | 1.570 kg |
| Abmessungen (L/B/H): | 1.465 x 1.000 x 1.160 mm |
| Abgaszertifizierung: | IMO Marpol Tier 2; EPA Tier 3 |

Technische Daten N67 450 N

| | |
|-----------------------|---|
| Bauart: | 6-Zylinder-Reihenmotor |
| Einspritzsystem: | Common Rail |
| Aufladung: | Wastegate-Turbolader + Ladeluftkühler |
| Ventile pro Zylinder: | 4 |
| Hubraum: | 6,7 l |
| Bohrung x Hub: | 104 x 132 mm |
| Nennhöchstleistung: | 331 kW / 450 PS bei 3.000 U/min |
| Max. Drehmoment: | 1.305 Nm bei 1.800 U/min |
| Trockengewicht: | 600 kg |
| Abmessungen (L/B/H): | 1.090 x 822 x 788 mm |
| Abgasnormen: | IMO MARPOL Tier 2; RCD Stufe II; EPA Tier 3 Freizeit und Gewerbe; IWV Stufe V (Version N67 170) |

***FPT Industrial** ist eine eingetragene Marke von CNH Industrial. Das Unternehmen entwickelt, produziert und vertreibt Antriebsstränge für Nutzfahrzeuge, Landmaschinen, Schiffe sowie Stromaggregate. In den zehn Fertigungsstätten und den sieben Forschungs- und Entwicklungszentren des Unternehmens sind weltweit mehr als 8.000 Mitarbeiter beschäftigt, zum Vertriebsnetz von FPT gehören 73 Händler und über 800 Servicezentren in fast 100 Ländern. Das Angebot reicht von sechs unterschiedlichen Motorfamilien mit 42 PS bis 1.006 PS bis hin zu diversen Getrieben mit einem maximalen Drehmoment von 200 Nm bis 500 Nm und einer Bruttoachslast von 2 bis 32t auf der Vorder- und Hinterachse. Darüber hinaus fertigt FPT auch Erdgasmotoren mit einer Leistung von 136 bis 460 PS. Mit diesem Produktportfolio und der starken Ausrichtung auf den Bereich Forschung und Entwicklung wird FPT Industrial zu einem weltweit führenden Unternehmen im Bereich der industriellen Antriebstechnik. Weitere Informationen finden Sie unter www.fptindustrial.com.*

Pressekontakte

Emanuela Ciliberti

FPT Industrial Press Office

Tel.: +39 011 007 1798

E-mail: press@fptindustrial.com

Marina Tsutsumi

FPT Industrial Press Office

Tel.: +39 011 007 8662